

# Landesgesetzblatt

für das

Herzogtum Krain.

Jahrgang 1907.

I. Stück.

Ausgegeben und versendet am 5. Februar 1907.

## Deželni zakonik

za

vojvodino Kranjsko.

Leto 1907.

I. kos.

Izdan in razposlan 5. februarja 1907.

## 1.

**Zakon**

z dne 8. prosinca 1907,  
veljaven za vojvodino Kranjsko,  
o preskrbovanju vode za mesto Kranj in okolico.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

## § 1.

Naprava vodovoda za mesto Kranj in vasi: Šenčur, Srednja vas, Luže, Tupaliče, Hotemaže, Visoko, Milje, Britof, Gorenje, Primskovo, Klanec, Huje, Rupa, Voklo in Voglje se določa v zmislu § 4, št. 1, zakona z dne 30. junija 1884, drž. zak. št. 116, kot podjetje, katero je izvršiti iz deželnih sredstev.

## § 2.

Za tehniško podstavo za to podjetje ima služiti po deželnem stavbinskem uradu popravljeni in po c. kr. poljedelskem ministrstvu pregledani projekt ter se največji stroški za izvršitev tega vodovoda določajo na 620.000 K.

## § 3.

V pokritje stroškov v znesku 620.000 K prispevajo:

1. Državni melioracijski zaklad s pridržkom ustavne pritrditve s 40 % prispevkom v najvišjem znesku 248.000 K;

2. deželni zaklad kranjski s 30 % prispevkom v najvišjem znesku 186.000 K;

3. mesto Kranj in udeležene vasi s 30 % prispevkom v znesku 186.000 K, in sicer odpade od tega prispevka znesek 127.091 K na mesto Kranj, znesek 58.909 K pa na udeležene vasi.

Prispevek vasi porazdeli deželni odbor, ako se v tem oziru same ne morejo zediniti.

## 1.

**Gesetz**

vom 8. Jänner 1907,  
wirksam für das Herzogtum Krain,  
betreffend die Wasserversorgung der Stadt Krainburg und Umgebung.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

## § 1.

Die Herstellung der Wasserleitung für die Stadt Krainburg und die Ortschaften: St. Georgen, Mitterdorf, Lausach, Tupaliče, Hotemajsch, Waifach, Milše, Freithof, Gorenje, Primskau, Klanec, Huje, Rupa, Hülben und Winklern wird im Sinne des § 4, Z. 1 des Gesetzes vom 30. Juni 1884, R. G. B. Nr. 116, als ein aus Landesmitteln auszuführendes Unternehmen erklärt.

## § 2.

Als technische Grundlage für dieses Unternehmen hat das vom Landesbauamte rektifizierte und vom k. k. Ackerbau-Ministerium überprüfte Projekt zu dienen und wird der Maximalaufwand für die Durchführung des Projektes auf 620.000 K festgesetzt.

## § 3.

Zur Deckung der Kosten von 620.000 K leistet:

1. Der staatliche Meliorationsfond vorbehaltlich der verfassungsmäßigen Genehmigung einen 40 % Beitrag im Maximalbetrage von 248.000 K;

2. der krainische Landesfond einen 30 % Beitrag im Maximalbetrage von 186.000 K;

3. die Stadt Krainburg und die beteiligten Ortschaften einen Konkurrenzbeitrag von 30 % im Betrage von 186.000 K, und zwar entfallen von diesem Betrage 127.091 K auf die Stadt Krainburg, 58.909 K aber auf die beteiligten Ortschaften.

Der Beitrag der Ortschaften wird unter dieselben vom Landesauschusse aufgeteilt, sofern sie sich diesbezüglich nicht einigen können.

Ako bi stroški tega podjetja ne dosegli zneska proračunjenega na 620.000 K, je znižati prispevke pod 1., 2. in 3. razmerno temu, kar se prihrani.

Ako bi se proračunjeni znesek vendarle moral prekoračiti, se vsled tega donesek udeleženih vasi v znesku 58.909 K nikakor ne sme zvišati.

## § 4.

Stavbinska doba in doteklost prispevkov državnega melioracijskega zaklada, deželnega zaklada mesta Kranj in prizadetih vasi, potem natančnejša določila, kako je izvršiti podjetje, kako smeta vplivati državna uprava in deželni odbor na napredovanje podjetja, se ustanove v posebnem dogovoru med državno upravo, deželnim odborom, mestno občino Kranj in onimi občinami, h katerim pripadajo prizadete vasi.

## § 5.

Vodovod vzdržujejo in oskrbujejo mesto Kranj in udeležene vasi, deželni odbor pa določa razmerje dotičnega prispevanja.

## § 6.

Mojemu poljedelskemu ministru je narejeno, izvršiti ta zakon.

V Budimpešti, 8. prosinca 1907.

**Franz Josef** s. r.

**Auersperg** s. r.

2.

### Razglas c. kr. dež. vlade z dne 22. januarja 1907., št. 1238,

da je meroskusni urad za sode na Krškem izpremenjen v popolni meroskusni urad.

Dozdaj na Krškem obstoječi meroskusni urad za sode je bil izpremenjen v popolni meroskusni urad navadnega obsega. To se daje v

Sollten die Kosten des Unternehmens den auf 620.000 K veranschlagten Betrag nicht erreichen, so sind die sub 1, 2 und 3 angeführten Beiträge entsprechend verhältnismäßig herabzusetzen.

Sollte der veranschlagte Betrag trotz Allem überschritten werden, so darf dieserhalb den auf die beteiligten Ortschaften entfallende Betrag von 58.909 K unter keinen Umständen erhöht werden.

## § 4.

Die Bauzeit und die Fälligkeit der Beiträge des staatlichen Meliorationsfondes, des Landesfondes, der Stadt Krainburg und der beteiligten Gemeinden, dann die näheren Bestimmungen über die Art und Weise der Ausführung des Unternehmens, über die Einflußnahme der Staatsverwaltung und des Landesauschusses auf den Gang desselben, werden in einem besonderen zwischen der Staatsverwaltung dem Landesauschusse, der Stadtgemeinde Krainburg und jenen Gemeinden, zu denen die beteiligten Ortschaften gehören, abzuschließenden Übereinkommen festgestellt

## § 5.

Die Erhaltung und der Betrieb der Wasserleitung obliegt der Stadt Krainburg und den interessierten Ortschaften und hat der Landesauschuß das Verhältnis der Beitragsleistung zu bestimmen.

## § 6.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes ist Mein Ackerbauminister beauftragt.

Budapest, 8. Jänner 1907.

**Franz Joseph** m. p.

**Auersperg** m. p.

2.

### Verlautbarung der k. k. Landesregierung vom 22. Jänner 1907, B. 1238,

betreffend die Umwandlung der bestehenden Facheichstelle in Gurkfeld in ein komplettes Eichamt.

Die bestehende Facheichstelle in Gurkfeld ist in ein komplettes Eichamt gewöhnlichen Umfanges ungewandelt worden, was im Sinne des § 3 der

zmislu § 3. ukaza trgovinskega ministrstva z dne 3. aprila 1875, drž. zak. št. 45, na javno znanje.

**C. kr. deželna vlada za Kranjsko.**

V Ljubljani, dne 22. januarja 1907.

Za c. kr. deželnega predsednika:

*Chorinsky s. r.*

Verordnung des Handelsministeriums vom 3. April 1875, R. G. Bl. Nr. 45, hiemit öffentlich bekannt gemacht wird.

**K. k. Landesregierung für Krain.**

Laibach, am 22. Jänner 1907.

Für den k. k. Landespräsidenten:

*Chorinsky m. p.*

**3.**

**Razglas c. kr. deželne vlade za Kranjsko  
z dne 23. januarja 1907., št. 867,**

s katerim se določuje vojaška prehodnina na Kranjskem za dobo od 1. januarja 1907, do 31. decembra 1907.

Po razglasu c. kr. ministrstva za deželno bran z dne 18. decembra 1906., št. 951/XVI, se je dogovorno s c. in kr. državnim vojnim ministrstvom na podstavi § 51. nastanjevanjskega zakona z dne 11. junija 1879., drž. zak. št. 93, povračilo, ki ga bo plačeval vojaški erar v dobi od 1. januarja 1907. do 31. decembra 1907. za opoldansko hrano, ki jo je stanodajavec dolžan dajati moštvu na prehodu od častniškega namestnika doli, določilo za vsako porcijo z nastopnimi zneski:

Za mesto Ljubljano s sedeminpetdesetimi (57), za ostale prehodne postaje pa s petdesetimi (50) vinarji.

**C. kr. deželna vlada za Kranjsko.**

V Ljubljani, dne 23. januarja 1907.

Za c. kr. deželnega predsednika:

*Chorinsky s. r.*

**3.**

**Kundmachung der k. k. Landesregierung  
vom 23. Jänner 1907, Z. 867,**

betreffend die Festsetzung der Militärdurchzugsgebühr für die Zeit vom 1. Jänner 1907 bis 31. Dezember 1907.

Laut Erlasses des k. k. Ministeriums für Landesverteidigung vom 18. Dezember 1906, Z. 951/XVI, wurde im Einvernehmen mit dem k. u. k. Reichskriegsministerium nach Maßgabe des § 51, des Einquartierungsgesetzes vom 11. Juni 1879, R. G. Bl. Nr. 93, die Vergütung, welche das Militärärar in dem Zeitraume vom 1. Jänner bis 31. Dezember 1907 für die der Mannschaft vom Offiziersstellvertreter abwärts auf dem Durchzuge vom Quartierträger gebührende Mittagkost zu leisten hat, mit nachstehenden Beträgen für jede Portion festgesetzt:

Für die Stadt Laibach mit siebenundfünfzig (57), für die übrigen Marschstationen mit fünfzig (50) Heller.

**K. k. Landesregierung für Krain.**

Laibach, am 23. Jänner 1907.

Für den k. k. Landespräsidenten:

*Chorinsky m. p.*